

# 真円真珠発明100年記念パーティ in KOBE

今年、真円真珠が発明されてから100年めという節目を迎えた。1907年、真円真珠の生産原理が発見され、その後、御木本幸吉が独自の方法で、真円真珠の生産に成功し、その美しい神秘的な美しさで真珠は世界中を魅了しつけた。

洋菓子メーカーの協力を得て、ファッションショーも開催される。このパーティを通じて、世紀の大発見を称えると共に、「世界に誇る美しい真珠」を堪能する内容となっている。

6月1日、100周年を記念して、

「真円真珠発明100年記念パーティ in KOBE」が開催される。会

場はKITANO CLUB sola。神戸を

代表する真珠加工メーカーを中心に、アパレル・ケミカル・シューズ・鞄・

パーティの内容

●100年前から現代までの真珠とモードの流れをテーマに時代を演出。15名

のモデルによるファッションショーで、バールジュエリーと地場産業であるアパレル・ケミカル・豊岡の鞄を「パーティネイドさせた初めてのコラボレーション」。

●真珠を用いて製作された豪華「真珠の内掛け」の展示。

●ミスユニアースの頭上に輝いた「真珠のティアラ」の展示。

●豊岡市の鞄と、真珠を使った「真円真珠発明100周年記念バッグ」の発表。

●「バールバウター入り」花珠クリッキー、花珠チョコレート、花珠ブリンクの発表と試食。

●公開講演・セミナー「バールシンボジウム」

●地場産業紹介展示ブース

●ジャズ・クラシック、オペラを鑑賞しながらパーティーを楽しむ。

日時 平成19年6月1日(金)

19時00分、

入場料 10,000円

(ドリンク代別途)

場所 KITANO CLUB sola

パーティの内容

●100年前から現代までの真珠とモードの流れをテーマに時代を演出。15名

のモデルによるファッションショーで、

バールジュエリーと地場産業であるアパ

レル・ケミカル・豊岡の鞄を「パーティネ

イドさせた初めてのコラボレーション」。

●真珠を用いて製作された豪華「真珠の内掛け」の展示。

●ミスユニアースの頭上に輝いた「真珠のティアラ」の展示。

●豊岡市の鞄と、真珠を使った「真円真

珠発明100周年記念バッグ」の発表。

●「バールバウター入り」花珠クリッキー、花珠チョコレート、花珠ブリンクの発表と試食。

●公開講演・セミナー「バールシンボジウム」

●地場産業紹介展示ブース

●ジャズ・クラシック、オペラを鑑賞しながらパーティーを楽しむ。



ドゥマンビル  
神戸市中央区山本通1-7-11  
bar pranzo/懶田料理教室/  
KOMATSU DINING/  
下村あなこ亭/Le Passage/  
MATOTTI/Mariage/  
les Muguets/エグリア/RICORDI/  
La Nature est Aimee  
(地図B-3)



炭焼料理 西洋料理  
RESTAURANT  
**Goo niy**  
KITANO  
グーニー北野  
神戸市中央区北野町2-7-18  
リングギャラリーB1F  
TEL.078-242-2562  
(地図B-2)





## 有馬温泉観光協会青年部平成19年度リーダー

増田浩也さん

して、震災後に有馬に戻ってきた。現在は家業を継ぎ、今年は青年部リーダーとして忙しい一年になりそうだ。



増田浩也さん。息子の康平くんとともに。

今年の活動方針は「主催イベントの運営はもちろんがんばりますが、そういう活動だけでなく、有馬に今あるものを見直して、大切にしていきたいと思っています」と。そのための第一歩が、「ふるさと有馬保全活動」。中心地から少しはずれた名所や旧跡は、清掃活動が行き届かず、荒れていることが多い。有馬の特徴である、自然あふれた名所、歴史のある旧跡を、美しくすることで、お客様をおもてなししたいと言う。

増田さんは小さい頃、有馬の自然の中が遊び場だった。今も、鼓ヶ滝や、炭酸泉源周辺の場所が、有馬の中でも特に好きな場所。「自分の思い出がたくさんあります。県外の温泉地と交流するなどの勉強会を開き、有馬温泉を若いパワーで支えている。

今年度のリーダー・増田浩也さんは、有馬生まれ、有馬育ち。学校卒業後、県外に進学・就職



毎年賑わう夏の行事「納涼川座敷」や屋台の運営も青年部の活動

派手なイベント開催よりも、地道な活動を大切にしたいといふ思いが、有馬温泉のあたたかいまちづくりに一役も二役も買うことだろう。

増田さんは小さい頃、有馬の自然の中が遊び場だった。今も、鼓ヶ滝や、炭酸泉源周辺の場所が、有馬の中でも特に好きな場所。「自分の思い出がたくさんある、そんな場所が汚れている

# 有馬温泉ガイドマップ



# 御幸荘花結び

新しい露天風呂付客室がオープン  
浴槽からの眺めも良く、料金もちらよつとお手頃



山並みに囲まれたぜいたくな露天風呂付客室(イメージ)



宴会場もリニューアルオープンする(イメージ)

可憐な花にふと心なごむ、ま  
じこころのこもったおもてなし  
が人気のお宿「御幸荘花結び」に、  
新しい露天風呂付客室が6月  
にオープンする。客室付の露天  
風呂なのでもちろん貸切でゆつ  
くりくつろぐことができ、山並  
み、有馬の自然に包まれながら  
の入浴は最高。さらに、これま  
であつた露天風呂付客室よりも  
少しお手頃な料金になつて登場  
する。ご家族、お友だちとぜひ  
どうぞ。また、同じくリニューアル  
された宴会場は、バリアフ  
リー対応。会議などでも利用で  
きそうだ。



全室にマッサージ器を完備した客室



露天風呂付客室(イメージ)

嬉しい。癒しの宿である。

■御幸荘花結び  
078-904-0166～  
<http://www.hanamusubi.co.jp/>

# 兵衛向陽閣の文化サロン

6月の講師は藤本統紀子さん



藤本統紀子さん

■予約・問合せ  
兵衛向陽閣・文化サロン係  
0789040501



兵衛向陽閣の「三の湯」



有馬温泉内専用のレンタル傘

有馬温泉内の数か所に「温泉街専用傘」があるのでチェックしよう。これは、有馬内に限りカサが無料レンタルできるもので、使い終わったら、同じ「温泉街専用傘」のマークのあるカサ立てに返却すれば良いというもの。神鉄有馬温泉駅のほか、数か所に設置されている。

有馬のおもてなしの心がこんなところにも現れている。

兵衛向陽閣が、開催している「文化サロン」は、2ヶ月に1度、講師を招いて文化講座を行なっている。

6月は、マイクからテープルマナー等まで女性の美をトータル的に学ぶジョン・ロバート・パワーズスクール大阪校校長で、シャンソン歌手としても活躍する藤本統紀子さんを招く。魅力あふれる女性にステップアップしたい方、もちろん内面を磨きたい男性もぜひご参加を。

会場	兵衛向陽閣	とき	6月20日(水)
受付	1階ロビー(10:00)	11:00~12:30	
会員	8500円(お食事・入浴付)		
定員	100名様(定員になり次第締切り)		

雨が降ってきても、心配なさらず。





#### ④ 月光園鴻臚館

落葉山の絶景と滝川のせせらぎ、非日常を堪能くださいませ。

神戸市北区有馬町318  
TEL.078-903-2255  
<http://www.gekkoen.co.jp>



#### ⑤ 月光園 游月山荘

マクロビオティック  
料理と源泉露天風呂で、美容と健康を  
堪能くださいませ。

神戸市北区有馬町318  
TEL.078-904-0366  
<http://www.gekkoen.co.jp>



# 有馬のお宿

有馬は日本最古の温泉。  
古来より日本人を癒してきた温泉地で  
身も心もリフレッシュしませんか。



#### ① 有馬 グランドホテル

9階の展望大浴苑  
は眺望が良く、さまざま  
な湯が楽しめ、  
特に好評です。

神戸市北区有馬町1304-1  
TEL.078-903-5489  
<http://www.arima-gh.jp>



#### ⑥ 兵衛向陽閣

2006年9月9日、9階  
の庭園に新浴場「三  
の湯」がオープン致  
しました。

神戸市北区有馬町1904  
TEL.078-904-0501  
<http://www.hyoec.co.jp>



#### ② 中の坊瑞苑

静かで料理自慢の  
宿。12歳以下のご  
宿泊はお断り致して  
おります。

神戸市北区有馬町808  
TEL.078-904-0781  
<http://www.zuien.jp>



#### ⑦ 角の坊

今に伝えしゆかしき  
心。真心込めたもて  
なしと料理自慢の  
老舗宿。

神戸市北区有馬町878  
TEL.078-904-0771  
<http://kadonobou.com>



#### ③ 陶涼御所坊

鎌倉以来800年古  
式温泉館。素朴で  
野趣溢れる山家料  
理を。

神戸市北区有馬町858  
TEL.078-904-0551  
<http://www.goshobo.co.jp>





## ⑭ 奥の坊

有馬温泉各駅より  
歩いて5分。十二坊  
の一坊を継承する  
老舗旅館。

神戸市北区有馬町1206  
TEL.078-904-0035  
<http://www.okunobo.co.jp/>



## ⑮ 古泉閣

広大な敷地と良質  
で湯量豊富な自家  
源泉の温泉が自慢  
の宿。

神戸市北区有馬町1455-1  
TEL.078-904-0731  
<http://www.kosenkaku.com>



## ⑯ 竹取亭円山

かぐや姫に愛情を  
注ぐ翁のように一人  
ひとりのお客様をお  
もてなし。

神戸市北区有馬町1364-1  
TEL.078-904-0831  
<http://www.taketoritei.com>



## ⑰ 御幸莊花結び

花をテーマとした、  
居心地感を追求し、  
お料理やおもてなし  
に真心を込めて。

神戸市北区有馬町351  
TEL.078-904-0186  
<http://www.hanamusubi.co.jp>



## ⑧ 銀水荘別館 兆楽

二泉十二浴。二つ  
の金泉、十二の浴  
槽。温泉三昧のひ  
ときをどうぞ。

神戸市北区有馬町1654-1  
TEL.078-904-0666  
<http://www.choraku.com>



## ⑨ 銀水荘別館 兆楽別邸 紫貴

「兆楽」に、宿籠り  
の別邸「紫貴」が  
誕生いたしました。  
二泉十浴の癒し。

神戸市北区有馬町1654-1  
TEL.078-904-0666  
<http://www.choraku.com>



## ⑩ ねぎや陵楓閣

豊かな自然の中で  
味わいのお料理と  
和みの笑顔でくつろ  
ぎの一時を。

神戸市北区有馬町1537-2  
TEL.078-904-0675  
<http://www.negiya.jp>



## ⑪ 有馬御苑

太閤橋の前!観光  
案内所にも近く、浴  
衣で温泉街のお散  
歩にどうぞ!

神戸市北区有馬町1296  
TEL.078-904-3737  
<http://www.arima-gyoen.co.jp>



# 2007年6月の貴方 by 龍元の占い

※節分より前の誕生日の方は、前年の星となります。

## 一白水星

大7.昭2.11.20.29.38.47.56.平2.11生

積極的な行動が障害を打破し開運します。目上や同僚から協力が得られますし、異性運、仕事運ともに盛運月です。

大吉日:14・25日 吉方位:東南

## 二黒土星

大6.昭元.10.19.28.37.46.55.平元.10生

運気低迷する月。独断や強引は誤解の元となるので気を付ける事。目先の欲に囚われないよう以て、先輩や目上のアドバイスに耳を傾けましょう。

大吉日:17・26日 吉方位:西・北西

## 三碧木星

大5.14.昭9.18.27.36.45.54.63.平9生

今までの努力が認められる月となり、いろいろな問題が好転します。周囲からの助けも得られ、意気が大いに上がります。信用も得る事でしょう。

大吉日:6・24日 吉方位:西

## 四緑木星

大4.13.昭8.17.26.35.44.53.62.平8.17生

油断なく本業に専念すれば、福が来る好運月。新たな出会いとチャンスが訪れます。我を張らず素直な気持ちで対すれば、モノにできるでしょう。

大吉日:20・27日 吉方位:西

## 五黄土星

大3.12.昭7.16.25.34.43.52.61.平7.16生

浮き沈みの激しい運気です。突拍子もない行動は控えてください。目上、同僚との口舌に注意。先頭に立たず抑え気味な言動を要します。軽い散歩や運動でストレスを解消することが、来月につながります。

大吉日:20・22日 吉方位:西北西

## 六白金星

大2.11.昭6.15.24.33.42.51.60.平6.15生

後半に向かって徐々に良くなっていく吉運です。前半はパワー不足なので先走りしないように。計画性をもって行動すれば、後半、認められます。仕事運、金運吉。

大吉日:15・28日 吉方位:東南

## 七赤金星

大元.10.昭和5.14.23.32.41.50.59.平5.14生

気負い過ぎから無用な摩擦を生じる事が問題です。その問題を一つひとつ処理する事。気負わざ自然体で臨めば、周囲からの援助が得られます。交通事故に注意。

大吉日:10・22日 吉方位:東・西

## 八白土星

大9.昭4.13.22.31.40.49.58.平4.13生

最後の詰めが甘く、思い通りの結果が得にくく頭の痛い問題が出そうな月。今月は気軽に何でも引き受けない事。手慣れた事に専念し、付き合いは節度を持ってする事が肝要。

大吉日:3・13日 吉方位:西北西・東

## 九紫火星

大8.昭3.12.21.30.39.48.57.平3.12生

好機到来で発展月です。計画を立てて一步一步進めると達成できますが、一気に進めると挫折する事になるので慎重に。異性運、仕事運大吉ですが、出費がかさむので注意。

大吉日:6・24日 吉方位:南・北



MOTOMACHI 1-BANGAI  
営業時間 10:30~19:30  
第1,2,3,4水曜定休 ☎078-392-0144  
鑑定料 3,000円~／30分  
<http://www.gem-building.jp/>



## 里見龍元先生

悩み事や相談に応じて的確な占術をチョisisし、ソフトな口調で運気を上昇させるアドバイス。趣味・専門を問わず占い教室を開講。占い村「京錦」のプロデュースも。占術は数理・四柱推命・五行易・風水・奇門遁甲(方位術)など

●鑑定スケジュール:水曜定休、10時30分~19時  
090-9626-6579 <http://ryusendo.mediagiga.com/>  
※なるべくあらかじめご予約を

# 1 アサヒ旬果搾り プレミアムセレクション 「日川白鳳」「ピオーネ」 (缶350ml×24本入りケース)

\*未成年の方は応募できません。  
どちらの味がご希望か明記して下さい



ちょっとぜいたくなプレミアムチューハイの新銘柄で、5月22日に発売されたばかり。「日川白鳳」は山梨県南アルプス市産の桃・日川白鳳の果汁を使い、よく熟れた桃をほおばった時のようなコクのあるまるやかな甘味。山梨県産の、ぶどうの代表的な品種ビオーネ果汁を使用した「ピオーネ」は、香りがよく上品で濃厚な甘味、適度な酸味が楽しめる。8月までの限定発売。

## 2 ■特別展「ロシア皇帝の至宝展～世界遺産クレムリンの奇跡～」 7/10(火)～9/17(月・祝) 国立国際美術館(大阪・中之島)



12世紀から20世紀初頭までのロシア皇帝の栄華を今に伝える至宝の中から、工芸品、宝飾品、イコンなど選りすぐりの230点を一堂に展示。モスクワ・クレムリンとロシア工芸の歴史の全貌を初めて日本で紹介する、大規模な展覧会。

## ■特別展「珉平焼－淡路が生んだ幻の名陶－」 6/16(土)～9/2(日) 兵庫陶芸美術館(篠山市)

京焼の色絵陶磁写しや中国陶磁写し、さらには漆器や金属器を写したものまで幅広い器を生み出し、まれに見る多彩な窯として知られる、珉平焼の名品が集結。窯跡や都市遺跡からの出土資料もあわせて紹介し、幻の名陶の魅力に迫る興味深い展覧会。

\*どちらのチケットがご希望か明記して下さい



色絵秋草文茶碗(田中寛コレクション)

# Present

## 応募方法

プレゼントをご希望の方は以下の項目をご記入の上、ハガキかFAXにて応募願います。

<宛先>

FAX 078-265-6002

〒651-0087 神戸市中央区御幸通6-1-20 三宮山田東急ビル6F  
KOBECO編集部「KOBECO読者プレゼント6月号」係

●応募者多数の場合、抽選とさせていただきます。

<締切> 6月25日(月)\*消印有効

- ①ご希望商品名 ②〒、住所、氏名、年齢、電話番号
- ③面白かったコーナー ④本誌へのご意見、ご感想など。

## 3 トリノパワー・シリーズ・ ブレスレット レザータイプ/ダブル (10,500円相当)



10名様

(株)シースカイが開発、商品化したパワーブレスレット。鉱石を微粒精製したトリノパウダーに超振動を与えて、人体に良い影響をもたらす。元気がない、疲れやすい、足腰がつらいなどの悩みのある方におすすめ。

\*応募の際、ブレスレットに興味をもった理由と、手首周りのサイズを明記してください。カラーは選べません。



絵・三宅百合

KOBECCO  
6月号 No.549

発行日／2007年6月1日  
発行所／有限会社 神戸っ子出版  
〒651-0087  
神戸市中央区御幸通6-1-20  
三宮山田東急ビル6F  
TEL 078-265-0155  
FAX 078-265-6002  
定価500円(税込)

発行人・総編集長 小泉美喜子  
編集長 小柴貴郎  
編集 岩原朗子  
営業 高橋直人  
亘利敬司  
上田貴代  
企画 福田美由紀  
デザイン プロックス(株)  
印刷 服部プロセス(株)

●KOBECCOホームページ  
<http://www.kobecco.co.jp>  
●ご意見・ご感想メールは  
info@kobecco.co.jp

★5月12日は、見事な五月晴れだった。こうでなくしては神戸まつりは盛り上がりしない。  
ハレハレハレ！ビバサンバ！  
第37回の神戸まつりは93万人の人出。パレードも最高！  
神戸っ子サンバチームは編集部手づくりの花のフロート(「協賛感謝！」)に100名が参加しました。ビバ！  
(小泉美喜子)

★自宅を引っ越しました。引っ越しを重ねることに荷物を捨て、シンプルな人生に：…というのは嘘で明らかに前回の転居より荷物が多い！居住人数は増えていないのに思い出だけが増えていますよ。いまだに慣れず、他人の家のような新居で、箱詰めの思い出を再び取り出しておりますよよよ。

(鳥羽朗子)

★新井満氏は言う。「人間は三種類。死んだ者、死んではないが生きているだけの者、そして：海に向かって進む者」と。危険と隣合わせで実際に海に向かう港の男たちの背中を観ながら、果たして自分が三つのうちどれかと考えてします。ただ海に漂うだけ…つてことは、死んだ者なのかもしれません。胃袋以外は。(小柴貴郎)



## 編集後記

★楠公さんで親しまれる湊川神社社殿の修復工事が完了。屋根も新しい銅板に葺き替えられ、初夏の日差しに照らされて輝きを増した。西隣の神戸市医師会館には市民ホールが完成。医師会館内に市民に開放する目的で、ホールがつくられるケースは全国的にも稀。新緑と共に、街にも新たな息吹を感じる。

(高橋直人)

(上田貴代)

★神戸まつりのパレードでKOBE CCOサンバチームのフロート車は、チョピッと花バスで華やかでした。今月は港の特集で創業100年以上の企業の方々にお話をききました。その中の余談で、国道2号線は東からポートライナーの線路まで、線路より西側は県道らしいです！知つてました？

# KOBECCO を定期購読しませんか?

お近くに書店のない方、  
定期的に書店に通うことが難しい方など、  
書店でお求めにくい場合は、定期購読をお申し込みください。  
お申し込みいただいた方々には、毎月、弊社から直接、  
皆様のお手元ともに本誌をお送りいたします。

## お申し込み方法

### 1 お電話でお申し込み

☎ 078-265-0155

### 2 インターネットでお申し込み

<http://www.kobecco.co.jp>

- お申し込み及び配送は日本国内に限られています。
- お届け先の住所を別に指定することで、定期購読をご家族や  
ご友人へのギフトとしてお申し込みいただくことも可能です。

## 出版物のご案内

### 自費出版 上川庄二郎『グリーンランド』



ご希望の方に実費  
(1,000円/送料込み)  
でお送りいたします。  
お申込・お問合せは神  
戸っ子編集部まで。

## KOBECCO取扱書店

### ●大阪市北区

ブックファースト梅田店  
ジュンク堂書店大阪本店  
紀伊国屋書店梅田店  
旭屋地下街書店梅田店  
旭屋書店本店

### ●大阪市中央区

紀伊国屋書店本町店  
旭屋書店難波店  
ジュンク堂書店難波店

### ●大阪市天王寺区

旭屋書店天王寺Mio店

### ●神戸市東灘区

ブックフォーラム岡本店  
ジュンク堂書店住吉店  
文学館六甲アライド店

### ●神戸市中央区

海文堂  
福家書店三宮店  
ジュンク堂書店三宮店  
MARINEAIR BOOKS  
紀伊国屋書店神戸店

ジュンク堂書店三宮駅前店  
朝日屋ボーアイ店

### ●神戸市兵庫区

知恵蔵書店兵庫店

### ●神戸市須磨区

流泉書房バティオ店  
喜久屋書店名谷店  
喜久屋書店妙法寺店

### ●神戸市垂水区

広文館  
文進堂書店  
サティジェームス山店  
TSUTAYAジャームス山店  
ジュンク堂書店舞子店

### ●神戸市北区

宮脇書店神戸北店  
TSUTAYA西鈴蘭台店  
喜久屋書店西鈴蘭台店  
喜久屋書店神戸北町店

### ●神戸市西区

喜久屋書店神戸学園都市店  
ブックフォーラムコーポライズ店

### ●西神戸

紀伊国屋書店西神店  
ブックフォーラムセリオ

### ●西宮市

ジュンク堂書店西宮店  
リプロ阪神西宮店

### ●伊丹市

未来屋書店テラス店

### ●宝塚市

ブックランドサンクス宝塚ソリオ店  
宝塚書店

### ●川西市

ブックショップモリタアステ店

### ●三田市

BOOKSアコードフローラ店  
あかね書房ウッディタウン店  
サティ三田ウッディタウン店

### ●加古川市

喜久屋書店加古川店

## 表紙 『神戸の風景』



<2007年6月>  
中突堤  
(神戸市中央区)  
写真:フォトスタジオPROX

a c c e s s

地下鉄海岸線みなと元町下車、徒歩約6分  
神戸高速鉄道花隈／JR・阪神元町下車、徒歩約10分

お問い合わせは

神戸っ子出版

〒651-0087 神戸市中央区御幸通6-1-20 三宮山田東急ビル6F

TEL: 078-265-0155 FAX: 078-265-6002

# 砂糖ことはじめ



キャンディー製造機で  
上下の型棒によっていろいろな形のものがつくられます。  
ベルギー／1900年代前期 (235×400×390mm)

砂糖の歴史は紀元前2000年、インドの仏典に出てます。貴重な薬としてサトウキビから作られていました。

紀元前800年、ニューギニア周辺に栽培されており、紀元前327年にはアレキサンダー大王がガンジス川流域で発見し、その後東南アジアや中国、ペルシャ、エジプトから西欧に広まりました。日本では754年に唐の僧侶・鑑真によつてもたらされたのが最初とされています。その後甜菜糖も



右／サトウキビから作られた砂糖を、砲弾型の陶器の中に流し込んで紙で包裝して製品に仕上げます。  
ベルギー／1900年代中期  
(120×120×270mm)



左／サトウキビから作られた砂糖を細かくするため、木製の鍋の中で鉄の玉を廻転させる器具。  
ベルギー／1900年代前期  
(440×440×900mm)

寒冷地で育てられましたが、砂糖の主力はサトウキビ(甘藷糖)でキューバ、タイ、オーストラリアで多く生産されています。洋菓子にとつて砂糖は一番の主原料で、スポンジケーキのほかキャンディー、チョコレート、アイスクリームなどになくてはならないものです。消化吸収がよく疲労回復が早いので、健康を保つ上で日常欠かせないものになっています。洋菓子、和菓子などよく売れているのはその所以からだと思います。



キャンディー製造機による製造の様子。砂糖から作られた飴に色をつけ、ベルランゴ型によって形の異なるキャンディーが作られます。  
ベルギー／1900年代前期  
(340×465×195mm)

エーデルワイス・ミュージアム  
<http://www.edelweiss.co.jp/museum/>  
必ず見学は予約が必要です。

エーデルワイス本部センター  
尼崎市尾浜町1-3-22  
☎ 06-6426-2561



エーデルワイス関東支社  
東京都江東区清澄1-8-10  
☎ 03-5621-6891

ANTENOR  
アンテノール

 **EDELWEISS** エーデルワイス グループ  
LE BIHAN ルビアン  
WITTAMER ヴィタメール

 MILLE-U-N  
ッシュミレアン

**Kiss**  
FM KOBE  
89.9

# 6月6日(水) a.m.9:00スタート! **KOBECCO俱楽部**

KOBECCOのラジオ番組が始まります

KOBECCO編集室スタッフがお届けする神戸のホットな情報。  
時にはゲストをまじえて、朝から神戸を盛り上げます。

**毎週水曜日放送**





ホームページアドレス <http://www.itoham.co.jp>



ローストビーフ(もも)

ローストビーフソース



伝承逸品 特選ロースハム

伝承逸品 特選ボンレスハム



伝承の味 芳醇ロースハム

伝承の味 芳醇肩ロース

伝承の味 芳醇肩ロース焼豚



ハム来る幸せ。  
お中元に伊藤ハム

# 至福の都心居住を提供する

# 神戸芸術センター

ART CENTER of KOBE

平成20年1月20日竣工予定



## 賃貸住宅 全172戸24タイプ

シングルからファミリー層、外国人エグゼクティブまで幅広い層を対象とした神戸芸術センターの高品質賃貸住宅は、約48m<sup>2</sup>～434m<sup>2</sup>超の多様な住戸プランでお客様のライフスタイルにあつたお部屋をご提供致します。

資料請求・お問い合わせは  
マエダ不動産(株) 078-858-0810

事業主・貸主  
綜合商事(株) (株)村井敬合同設計

■仕様●共用部・オートロック、監視カメラ、レジデンス専用エレベーター、メールボックス、レジデンス専用エントランスホール●住戸・モニター付きインターフォン、24時間有人管理(防災センター)、非情連絡ボタン(防災センターへ連絡)、冷暖房設備完備(ビルインエアコン)、システムキッチン、ディスポーザー、洗濯乾燥機、シャワートイレ●その他設備・駐輪場(別途契約)、駐車場(別途契約)、電話回線(別途契約)、BS・CS受信(別途契約)、インターネット受信(別途契約)■計画概要●住所／兵庫県神戸市中央区難波通7-1-13●建築用途／複合用途(共同住宅、事務所、集会場、店舗、スタジオ、スポーツ施設、駐車場)●構造／鉄筋コンクリート造、鉄骨鉄筋コンクリート造、鉄骨造●敷地面積／5,957.86m<sup>2</sup>●迷床面積／46919.60m<sup>2</sup>●規模／地上37階、塔屋1階●最高高さ／131.14m

